## **ACTÚA LIBRE**

Una Obra Gratuita por Idris Goodwin Traducción por Larissa Reyes Arzate

Tres Jóvenes (1, 2 & 3)

Estos personajes pueden ser interpretados por actores de cualquier género

Por favor interprete las líneas tal como están escritas sin agregar o sustraer. Por favor no altere o repita. Sin embargo, puede enfatizar, acelerar, o alargar el texto – hasta sentirlo hasta las plantas de los pies.

1.
¿Adivina qué?
2.
¿Qué?
1.
¿No lo vas a creer?
3.
¿Creer qué? ¿Creer qué?
refeer que. refeer que.
1.
Estaba tomando un trago de agua y escuché a los jefes hablando
Estaba tornaria di trago de agua y escuerte a los jeres habiarias
2.
¿No te pillaron de metiche verdad?
2100 te pinaron de menere verdad:
1.
No no
1NO HO
2.
No les gustan los metiches
No les gustait los metiches
3.
Si ya lo se.
51 ya 10 sc.
1.
Escuchen
Escucifeit
3.
No, de veras, hace poco
Tvo, ac veras, nace poco
1.
Escuchen escuchen!
¡Pues resulta que somos libres!
ir aco resulta que somios mores;

3.
¿Qué?
2.
¿Libres?
1.
En serio. ¡Libres!
3.
No le hallo la gracia
1.
No es broma
Les oí decirlo.
Y resulta que hemos sido libres desde hace un buen rato pero nadie nos dijo
3.
¿Qué tanto de un bueno rato?
2.
¿Días? ¿Un mes?
1.
Años.
2.
¿Cómo dijiste?
3.
¿Años?! ¿Qué?!
1.
Según esto alguien venía a decirnos, pero se perdió, o tal vez se murió en una arena
movediza o algo.

2. ¿Solo mandaron a una persona a decirnos?
1. Bueno ahora vienen un montón de soldados
3. ¿Cuántos soldados?
1. ¿Cómo voy a saberlo?! Lo único que sé es que somos libres, lo cual significa que ya no tenemos que hacer esto.
2. ¿Esto? ¿Esto qué?
1. Todo esto.
3 ¿Entonces somos libres?
1. Sí
3. ¿Así que puedo irme así nomás?
1. Así nomás
3. Y nadie me va a ir a buscar
1. ¿Por qué habrían de? Eres tan libre como ellos.

2. ¿Ya hablaste con los jefes de esto?
1. Estaban hablando – tratando de averiguar cómo decirnos a todos
3. ¿Cómo decirnos? Qué tan difícil es decirnos y ya.
1. Pues creo que les preocupa que la gente, los que están bajo ellos pero encima de nosotros, tengan miedo porque este arreglo ha funcionado así por mucho tiempo y pues, a la gente no le gusta el cambio.
2. Amén se ha dicho
3. ¡El Cambio y Los Mosquitos!
1. Entonces cuando nos digan, actúen sorprendidos porque yo seguramente no les debí haber dicho nada.
3. Pero si ya hemos sido libres de hace rato ¿Qué importa?
1

Ese es un buen punto. Si de verdad hemos sido libres todo este tiempo entonces podríamos irnos ahorita ya.

¿A qué te refieres?

2.

OBRA GRATUITA: PARA FINES EDUCATIVOS	JUNIO 2020	Idris Goodwin
1. Pueeeeesss no creo que se lo tomarían muy bien Hasta donde ellos saben nosotros todavía pensamos empezaras a actuar como si fueras libre, pensarían "O	-	_
3. Pero tú dijiste que somos libres		
2. Sí lo dijiste		
1. Sí en cuanto nos lo digan los jefes.		
3. Eso no tiene sentido.		
1. Pues nada de esto tiene sentido.		
3. Y qué si hemos sido libres más tiempo de lo que les elibros	escuchaste dec	ir que hemos sido

libres.

Qué si somos la única banda de tontos que piensa que no somos libres y todo este tiempo todos han estado tomando limonadas y merodeando campantes como conejitos en mayo.

- 2. Estoy seguro que ese no es el caso.
- 3. Pero imagina
- 2. Entonces cuando nos digan ¿Qué se supone que haremos?

1. Lo que queramos. Por mi cuenta, yo me conseguiré mi propio terreno para trabajar mi propia tierra
3. ¿Trabajar la tierra? Eso haces ahorita.
2. Y ¿cómo se supone que vas a conseguir terreno?
1. Ya sabes debe haber un terreno por ahí que nadie use. ¿Y ustedes?
3. No sé. Solo ser libre supongo Caminar con mi ser libre Pensando pensamientos libres
1. Oigan ¿ustedes creen que todos vayan a cambiar cómo nos tratan, ahora que ya somos libres?
2 & 3 ríen
1. ¿Qué? Si somos libres
2. Pues según tu todavía no
1. En un ratito van a venir a leer el—creo que le llamó el estatuto o algo
3.

A veces, un documento no es más que árbol muerto

1.

¿A quién oíste decir eso?

3.

A un árbol

1.

No se ven muy emocionados. No entiendo.

2.

Porque para nosotros ¿qué significa la libertad? ¿Libre de hacer qué? ¿De qué sirve ser libre si no tienes nada? Los jefes, ellos se volvieron jefes porque sus papis eran jefes.

Mi mamá no era libre y su papá no era libre y su mamá no era libre A mí no me heredaron nada mas que malas memorias

3. Ese es un buen punto

2.

¿Conseguir terreno? ¿Sembrar cultivos? ¿Y vendérselos a quién? Tú crees que la gente que solía estar a cargo va a hacer negocios con alguien que hace cinco minutos creían valía lo mismo que una vaca

3.

Digo, sí pareces vaca cuando roncas

2.

No da risa

1.

Te heredaron más que malas memorias Eres listo y fuerte y eso es todo lo que necesitas para construir lo que sea

algo de astucia y un poco de músculo.
3. Un muy buen punto
2. Tú, calla Hace un minuto estabas de acuerdo conmigo
1. Okey okey aquí vienen aquí vienen
3. No sé cómo actuar
1 Actúa natural
2. ¿Qué es natural para gente libre que creía que no lo era?
3. Shhhh
2. Aquí vienen
1. Llego la hora Llego la hora
3. Cállense ya
1

Y con esto—se acaba todo

2.

Algo me dice que esto no acabará pronto

1.

Tal vez no pronto – pero se acabará

FIN DE LA OBRA